

Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

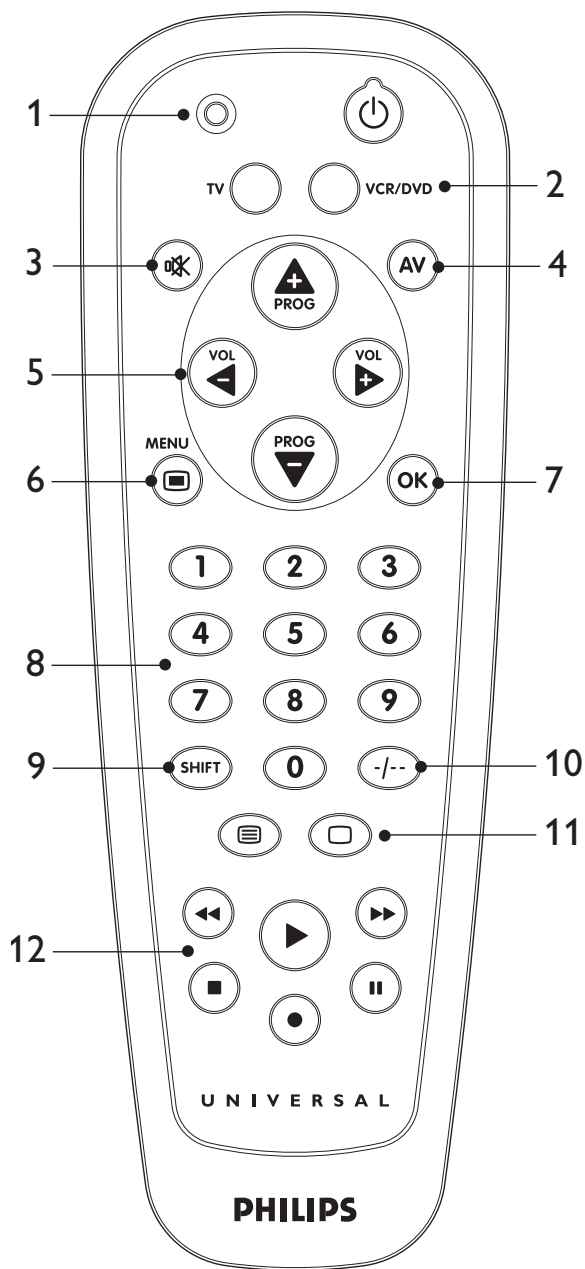
SRP2002/10



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści



1	Pilot SRP2002	3
2	Czynności wstępne.....	3-7
	2.1 Wkładanie baterii.....	3-4
	2.2 Konfigurowanie uniwersalnego pilota zdalnego sterowania.....	4-7
3	Korzystanie z uniwersalnego pilota zdalnego sterowania.....	8-10
	3.1 Przyciski i funkcje.....	8-9
	3.2 Przywracanie oryginalnej funkcji przycisku	10
4	Serwis i pomoc techniczna	11-13
	4.1 Często zadawane pytania.....	11-13
	4.2 Potrzebna pomoc?.....	13
	Infolinia.....	14
	Lista marek.....	15-25
	Informacje dla konsumentów	26
	Zgodność ze standardami EMF.....	26
	Recykling i utylizacja.....	26
	Informacje na temat baterii.....	26

1 Pilot SRP2002

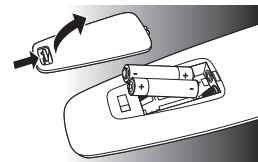
Gratulujemy zakupu uniwersalnego pilota zdalnego sterowania Philips SRP2002. Po skonfigurowaniu pilot zdalnego sterowania może być wykorzystywany do obsługi dwóch różnych urządzeń: telewizora oraz magnetowidu lub odtwarzacza/nagrywarki DVD (lub Blu-ray).

Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie: www.philips.com/welcome

2 Czynności wstępne

2.1 Serwis i pomoc techniczna

- Włóż dwie baterie typu AAA, zwracając uwagę na oznaczenia + i - w komorze baterii.



Podczas wymiany baterii wszystkie ustawienia użytkownika zostaną zachowane w pamięci pilota przez 5 minut.

2.2 Konfigurowanie uniwersalnego pilota zdalnego sterowania

Poniższy przykład przedstawia sposób konfiguracji pilota zdalnego sterowania do obsługi telewizora. Możesz powtórzyć te czynności w przypadku innych urządzeń (odtwarzacz/nagrywarka DVD lub magnetowid), które chcesz obsługiwać za pomocą pilota SRP2002.

Pilota zdalnego sterowanie można skonfigurować tak, aby obsługiwał jedno z 2 poniższych urządzeń:

Nazwa urządzenia Opis

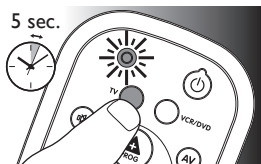
TV	Tradycyjny telewizor; płaski telewizor i projektor telewizyjny; telewizor jako część zestawu telewizor/magnetowid, telewizor/magnetowid/DVD i telewizor/DVD
DVD	Odtwarzacz DVD, odtwarzacz Blu-ray, odtwarzacz DVD High Definition (HD-DVD), odtwarzacz DVD stanowiący część zestawu telewizor/DVD, telewizor/magnetowid/DVD i magnetowid/DVD
VCR	Odtwarzacz VHS i magnetowid, magnetowid stanowiący część zestawu telewizor / magnetowid, telewizor/magnetowid/DVD i magnetowid/DVD

Przykład: konfigurowanie uniwersalnego pilota zdalnego sterowania pod kątem telewizora:

1 **Włącz** telewizor ręcznie lub za pomocą oryginalnego pilota. Wybierz kanał 1.

2 **Naciśnij i przytrzymaj** przycisk wyboru urządzenia "O" **przez 5 sekund**, aż zaświeci się zielony wskaźnik konfiguracji Ⓞ.

- Pilot zdalnego sterowania znajdzie się w trybie konfiguracji.



3 Znajdź 4-cyfrowy kod marki posiadanego urządzenia na liście kodów znajdującej się na końcu niniejszej instrukcji obsługi. Każda marka ma czterocyfrowy kod.

A pomocą przycisków numerycznych wprowadź kod dla swojej marki.

- Jeśli zielony wskaźnik konfiguracji Ⓞ wyłączy się, to znaczy, że wprowadzono nieprawidłowy kod. W takim przypadku należy spróbować ponownie.



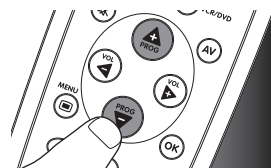
4 Skieruj pilota wprost na telewizor. **Naciśnij i przytrzymaj** przycisk "TV". Zwolnij go **natychmiast** po wyłączeniu telewizora.

- Trwa to przeważnie od 5 do 60 sekund. W wyjątkowych okolicznościach może to trwać maksymalnie 15 minut.



5 **Włącz** telewizor. Sprawdź działanie przycisków wykorzystywanych do sterowania urządzeniem. Na przykład, sprawdź, czy przyciski "VOL-", "VOL+", "MUTE", "PROG" oraz przyciski numeryczne działają prawidłowo.

- Jeśli dany przycisk nie działa w oczekiwany sposób, **naciśnij go i przytrzymaj**. Zwolnij go **natychmiast**, gdy zacznie działać. Więcej informacji można znaleźć w części 2.2.2.



6 Naciśnij przycisk "O" wyboru urządzenia **dwukrotnie**, aby zakończyć proces konfiguracji.

- Jeśli żaden przycisk nie jest naciskany przez co najmniej 5 minut, pilot wyjdzie z trybu konfiguracji, automatycznie zapisując wszystkie ustawienia.



! Ważne

W przypadku pomyłki:

- Naciśnij przycisk wyboru urządzenia **dwukrotnie**, aby wyjść z trybu konfiguracji. Zielony wskaźnik konfiguracji Ⓞ wyłączy się.
- Zacznij od początku.

- Jeśli urządzenie nie reaguje w ogóle lub nie reaguje na niektóre przyciski, a także jeśli nie można znaleźć kodu danej marki, w kroku 3 wprowadź ciąg '9, 9, 9, 9' i przejdź do kroku 4. Pilot zdalnego sterowania rozpocznie wyszukiwanie w całej bazie danych odpowiedniego kodu dla telewizora. Pełne wyszukiwanie może potrwać nawet 15 minut.

2.2.1 Konfigurowanie pilota do obsługi innych urządzeń (odtwarzacz/nagrywarka DVD lub magnetowid)

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest włączone, w pełni sprawne i reaguje na polecenia pilota. Aby to sprawdzić, można na przykład włożyć kasetę do magnetowidu lub płytę DVD do odtwarzacza bądź nagrywarki.
- 2 Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w krokach 2 do 6 w rozdziale 'Konfiguracja pilota zdalnego sterowania do telewizora'. Upewnij się, że korzystasz z właściwego przycisku wyboru urządzenia: .

2.2.2 Poprawa pracy przycisków

Przy pomocy prawidłowo skonfigurowanego pilota możliwe jest sterowanie wszystkimi funkcjami urządzeń. Jednak w trakcie pierwszego korzystania z pilota niektóre przyciski mogą nie pracować w oczekiwany sposób. W takim przypadku można przeprowadzić wyszukiwanie alternatyw.

Uwaga

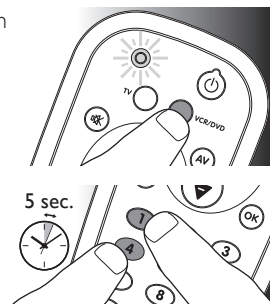
Poprawa pracy przycisków nie jest dostępna, jeśli kod został odnaleziony w trakcie pełnego wyszukiwania (za pomocą kodu: '9, 9, 9, 9')

Podczas konfiguracji wstępnej

- 1 Upewnij się, że urządzenie reaguje. Aby na przykład naprawić przycisk odtwarzania odtwarzacza DVD, musisz włożyć do niego płytę. W przeciwnym razie przycisk odtwarzania nie będzie działać.
- 2 Naciśnij przycisk, który nie działa, przytrzymaj go i zwolnij go **natychmiast**, gdy urządzenie zareaguje. Powtórz tę procedurę w przypadku każdego przycisku, który nie działa.
- Jeśli przycisk nadal nie działa w oczekiwany sposób, spróbuj nacisnąć go ponownie, dłużej przytrzymując.

Po konfiguracji wstępnej

- 1 Upewnij się, że urządzenie reaguje. Aby na przykład naprawić przycisk odtwarzania odtwarzacza DVD, musisz włożyć do niego płytę. W przeciwnym razie przycisk odtwarzania nie będzie działać.
- 2 Wybierz urządzenie, którym chcesz sterować (np. odtwarzacz DVD). Naciśnij przycisk wyboru urządzenia , aby wybrać odtwarzacz DVD.
- 3 Naciśnij jednocześnie przyciski 1 i 4 przez 5 sekund.
 - Zielony wskaźnik konfiguracji  zaświeci się. Pilot zdalnego sterowania znajdzie się w trybie konfiguracji.
- 4 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk**, który nie działa, i zwolnij go **natychmiast**, gdy urządzenie zareaguje.
 - Jeśli przycisk nadal nie działa w oczekiwany sposób, spróbuj nacisnąć go ponownie, dłużej przytrzymując.
- 5 Naciśnij **dwukrotnie** przycisk wyboru urządzenia , aby zapisać ustawienia i wyjść w trybu konfiguracji.
 - Jeśli żaden przycisk nie jest naciskany przez co najmniej 5 minut, pilot wyjdzie z trybu konfiguracji, automatycznie zapisując wszystkie ustawienia.



3 Korzystanie z uniwersalnego pilota

3.1 Przyciski i funkcje

Na rysunku na stronie 2 przedstawiono wszystkie przyciski pilota zdalnego sterowania. Wypróbuj przyciski wymagane do sterowania urządzeniami.

Uwagi

- Przyciski obsługujące te same funkcje, co przyciski oryginalnego pilota, mogą mieć inne nazwy w przypadku pilota SRP2002 (np. Info/Display).
- Za pomocą pilota SRP2002 można obsługiwać wyłącznie funkcje, które były dostępne dla oryginalnego pilota.

- 1  wskaźnik konfiguracji. Świeci się po wysłaniu polecenia z pilota, dokonaniu wyboru urządzenia lub w trybie konfiguracji.
-  włączanie i wyłączanie wybranego urządzenia.

Uwaga

W przypadku niektórych marek i typów telewizorów naciśnięcie tego przycisku () spowoduje wyłączenie telewizora. Naciśnij przycisk numeryczny (bezpośredni wybór kanału), aby ponownie włączyć telewizor.

- 2   przyciski wyboru urządzenia. Wybór urządzenia, którym chcesz sterować.
- 3  wyciszanie dźwięku telewizora.
- 4  przełączanie pomiędzy zewnętrznymi źródłami sygnału urządzeń (audio/video).
- 5   poprzedni/następny kanał.
-   ustawianie głośności telewizora.
- 6  panoramiczny (TV).
- 7  zatwierdzanie wyboru.

- 8    przyciski numeryczne do bezpośredniego wyboru kanałów.
-   
-   
- 

- 9  dodatkowe funkcje; w przypadku naciśnięcia tego klawisza razem z innym klawiszem, drugi klawisz będzie miał inną funkcję; *przykładowo:*
-  +  włączanie/wyłączanie menu.
-  +  wyższa pozycja menu.
-  +  niższa pozycja menu.
-  +  pozycja menu w prawo.
-  +  pozycja menu w lewo.

Wypróbuj na urządzeniu inne kombinacje z klawiszem , aby dowiedzieć się, które funkcje są dostępne w danym przypadku. Dostępne są tylko te funkcje, które są zawarte w oryginalnym pilocie do danego urządzenia.

- 10  przełączanie pomiędzy jedno- i dwucyfrowymi numerami kanałów i kanałami o numerach dwu- lub trzycyfrowych.
- 11   włączanie () i wyłączanie () telegazety.
- 12  przewijanie do tyłu.
-  odtwarzanie.
-  szybkie przewijanie do przodu.
-  zatrzymywanie.
-  nagrywanie.
-  pauza.

3.2 Przywracanie oryginalnej funkcji przycisku

Jeśli przycisk, które pracę usprawniano (patrz rozdział 2.2.2) nadal nie działa w oczekiwany sposób, można przywrócić jego oryginalną funkcję.

- 1 W bieżącym trybie urządzenia przytrzymaj wciśnięte przyciski numeryczne 1 i 6 przycisk **przez 5 sekund**, aż zaświeci się zielony wskaźnik konfiguracji ©.

 - Pilot zdalnego sterowania znajdzie się w trybie konfiguracji.
- 2 Naciśnij przyciski numeryczne w następującej kolejności: 9, 9 i 6.

 - Po każdorazowym naciśnięciu przycisku nastąpi pojedyncze mignięcie zielonego wskaźnika konfiguracji ©.
- 3 Naciśnij **dwukrotnie** przycisk, który ma zostać zresetowany.


Np. przycisk ►►.

 - Po każdorazowym naciśnięciu przycisku nastąpi pojedyncze mignięcie zielonego wskaźnika konfiguracji ©.
 - Zielony wskaźnik konfiguracji © zamiga jeszcze raz, aby potwierdzić udane przywrócenie pierwotnej funkcji przycisku.

4 Serwis i pomoc techniczna

4.1 Często zadawane pytania

Ten rozdział zawiera odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania dotyczące uniwersalnego pilota.

4.1.1 Konfiguracja

Nie mogę wejść do trybu konfiguracji.

Poziom naładowania baterii jest zbyt niski lub okres eksploatacji baterii skończył się.

- Wymień baterie. Informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale 2.1.
Po wymianie baterii sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania poprawnie współpracuje z urządzeniami. Jeśli nie, konieczne jest jego ponowne skonfigurowanie. Patrz rozdział 2.2.

Brak kodu marki na 'Krótkiej liście marek' w Podręczniku szybkiego startu.

'Krótka lista marek' uwzględnia jedynie najpopularniejsze marki telewizorów, magnetowidów czy odtwarzaczy DVD.

- Kompletna lista marek znajduje się na stronach 15-25 niniejszej instrukcji obsługi.
- Dla marki, której nazwa nie występuje na liście, użyj kodu '9999'. Uwaga: użycie kodu '9999' może wydłużyć proces konfiguracji (do 15 minut).

Telewizor wyłącza się w kroku 4, ale nie włącza się ponownie w kroku 5.

Telewizory niektórych marek (np. Panasonic) włączają się jedynie po długim naciśnięciu jednego z przycisków numerycznych. Po długim naciśnięciu przycisku w trybie konfiguracji pilot rozpocznie procedurę ulepszania przycisku (patrz rozdział 2.2.2) zamiast włączyć telewizor.

- W takim przypadku włącz telewizor ręcznie lub za pomocą oryginalnego pilota. Wykonaj krok 6. Po udanym zakończeniu konfiguracji telewizor można włączyć, naciskając przez dłuższy czas jeden z przycisków numerycznych, podobnie jak w przypadku oryginalnego pilota.

Po konfiguracji nie wszystkie przyciski działają w oczekiwany sposób.

- Spróbuj poprawić działanie przycisków. Patrz rozdział 2.2.2.

Jak skonfigurować pilota dla zestawów (telewizor / magnetowid, telewizor DVD, DVD/magnetowid itp.)?

Niektóre urządzenia wielofunkcyjne wymagają ustawienia dwóch różnych przycisków wyboru źródła w celu sterowania poszczególnymi częściami urządzenia. Jeśli posiadasz na przykład zestaw telewizor/odtwarzacz DVD, konieczne może być skonfigurowanie pilota pod kątem telewizora i odtwarzacza.

4.1.2 Obsługa

Pilot nie reaguje.

Poziom naładowania baterii jest zbyt niski lub okres eksploatacji baterii skończył się.

- Wymień baterie. Informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale 2.1.
Po wymianie baterii sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania poprawnie współpracuje z urządzeniami. Jeśli nie, konieczne jest jego ponowne skonfigurowanie. Patrz rozdział 2.2.

Urządzenie nie reaguje na żadne lub niektóre polecenia przycisków.

- Sprawdź, czy naciśkane przyciski są dostępne w oryginalnym pilocie zdalnego sterowania tego urządzenia.
- Spróbuj usprawnić pracę przycisków. Patrz rozdział 2.2.2.

Podczas konfiguracji wybrany został nieprawidłowy kod.

- Ponownie skonfiguruj pilota dla danego urządzenia.
Przed opuszczeniem trybu konfiguracji zawsze sprawdź działanie przycisków.

Przyciski, których próbujesz używać, mogą mieć inne nazwy na oryginalnym pilocie zdalnego sterowania.

- Aby znaleźć żądany przycisk, wypróbuj wszystkie przyciski.

Nie działają przyciski telegazety.

- Sprawdź, czy telewizor jest wyposażony w funkcję telegazety.
- Spróbuj poprawić działanie przycisków telegazety. Patrz rozdział 2.2.2.
- Sprawdź, czy do włączania telegazety używasz odpowiedniego przycisku.
Dla telewizora jest to przycisk .

4.1.3 Baterie

Czy moje ustawienia zostaną usunięte po wymianie baterii?

Nie. Wszystkie ustawienia użytkownika zostaną zachowane w pamięci pilota zdalnego sterowania przez 5 minut.



Ostrzeżenie

Baterie (dołączone) należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.

4.2 Potrzebna pomoc?

Zalecamy najpierw uważne przeczytanie niniejszej instrukcji. Pomaga ona skonfigurować i korzystać z pilota zdalnego sterowania.

Aby uzyskać dodatkowe informacje lub odpowiedzi na pytania na temat konfiguracji, korzystania, części zamiennych, gwarancji itp. pilota SRP2002, skontaktuj się z nami.

Przed zadzwonieniem upewnij się, że masz pod ręką pilota SRP2002, co pomoże naszym operatorom w określeniu, czy Twój pilot SRP2002 działa prawidłowo.

Szczegółowe dane kontaktowe można znaleźć na końcu niniejszej instrukcji.

Numer modelu uniwersalnego pilota firmy Philips to SRP2002/10.

Data zakupu:

...../...../.....

(dzień/miesiąc/rok)

Aby uzyskać **pomoc w Internecie**, odwiedź stronę:
www.philips.com/welcome

- Kliknij przycisk 'Support' (Pomoc techniczna) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Kraj	Numer telefonu	Taryfa
Polska	00800 3111 318	bez opłat

4Kus..... 0005

A

A.R. Systems..... 0012
Acme 3521
Acoustic Solutions..... 0032 (DB1)
Acura 0036
ADA 0038
ADC..... 0040
Addison 0043
Adelsound..... 0044
ADL..... 0045 (DB1)
Admiral..... 0046
Advent 0054 (DB1)
Adyson..... 0058
AEG..... 0059
Agashi 0063
Agazi..... 3522
AGB..... 0064
Aiko 0069
Aim 0070
Airis..... 0071
Aiwa 0072
Akai 0074
Akiba 0078
Akito..... 0082
Akura 0083
Alaron..... 0085
Alba 0086
Alcyon 0093
Alize..... 0100
Alkos 3523
Allorgan..... 0105
Allstar..... 0108
Ambassador 0120
Amitech..... 0130
Amoi 0132
Amplivision..... 0138
Amstrad 0140
AMW 0143
Anam 0146
Anam National..... 0147
Andersson 0148 (DB1)
Anglo 0151
Anitech 0154
Ansonic..... 0156
AOC..... 0165
Apex 3691
Apollo..... 0171

Arc En Ciel 0178
Arcam..... 0179
Arcam Delta..... 3524
Arcelik 4791 (DB1)
Ardem..... 0184
Aristona..... 0192
Arthur Martin..... 0200
ASA 0202
Asberg..... 0205
Asono..... 0212
Astra..... 0221
Asuka 0227
Atacom..... 0228
Atec..... 0230 (DB1)
Atlantic..... 0233
Atori..... 0237
Auchan..... 0240
Audiosonic..... 0264
Audioton 0266
Audix 0270 (DB1)
Ausind 0276
Autovox 0280
Avious..... 0291
Awa 0296
Axxon..... 0303 (DB1)
Ayomi 3525

B

B&D 3609 (DB1)
Baird 0311
Bang & Olufsen..... 0314
BARON 3959
Basic Line..... 0325
Bastide..... 0327
Baur 0331
Baze 0334
Bazin..... 0335
BBK..... 0337
Beijing 0345
Beko 0346
Bellagio..... 0354
BenQ 0359
Beon..... 0361
Best 0364
Best Buy 0365
Bestar..... 0368
Bestar-Daewoo 0369
Binatone..... 0378
Black Diamond..... 0384 (DB1)

Black Panther Line.....	4196	Changhai.....	0529	Daytron.....	0710	E-Dem.....	3624
Black Star.....	0386	Changhong.....	0530	DCE.....	0713 (DB1)	Elbe.....	0880
Blacktron.....	3526	Chimei.....	3563	De Graaf.....	0716	Elbe-Sharp.....	3529
Blackway.....	0388	Chuangjia.....	4096	DEC.....	0717	Elcatech.....	0882
Blaupunkt.....	0390	Chunfeng.....	0546	Decca.....	0718	Elcit.....	0883
Blue Media.....	3378 (DB1)	Chung Hsin.....	0547	Deitron.....	0722	Electa.....	3530
Blue Sky.....	0395	Chunsun.....	0549	Denko.....	0730	ELECTRO TECH.....	3531
Blue Star.....	0396	Cimline.....	0552	Denon.....	0731	Electrohome.....	0890
BlueH.....	3793 (DB1)	Cinetec.....	0560	Denver.....	0733	Elektra.....	0896
Boghe.....	0400	CineVision.....	0562	Denzel.....	0734	Element.....	3477
Bondstec.....	0403	Cinex.....	0563 (DB1)	Desay.....	0737	Elfunk.....	0899 (DB1)
Boots.....	0405	City.....	0569	Desmet.....	0738	ELG.....	0900
BPL.....	0413	Clarivox.....	0576	DGM.....	3566 (DB1)	Elin.....	0902
Brainwave.....	0415	Classic.....	0580	Diamant.....	0746	Elite.....	0903
Brandt.....	0416	Clatronic.....	0581	Diamond.....	0747	Elmak.....	0907
Brimax.....	3797 (DB1)	Clayton.....	0582 (DB1)	DICRA.....	4938 (DB1)	Elonex.....	4019 (DB1)
Brinkmann.....	0423	CMS.....	0590	Digatron.....	0751	Elsay.....	0909
Brionvega.....	0424	CMS Hightec.....	0591	Digihome.....	0758 (DB1)	Elta.....	0910
Britannia.....	0425	Coby.....	0597	Digiline.....	0759	Emerson.....	0917
Bruns.....	0435	Concorde.....	0626	DigiLogic.....	0760 (DB1)	e-motion.....	3496 (DB1)
BskyB.....	0436	Condor.....	0627	Digital Device.....	0770 (DB1)	Emperor.....	0921
BSR.....	0437	Conia.....	0628	Digitek.....	0779 (DB1)	Enzer.....	0934
BTC.....	0439	Conrowa.....	0634	Digitor.....	0781	Epson.....	0937
Bush.....	0445	Contec.....	0635	DiK.....	0787 (DB1)	Erres.....	0942
C		Continental Edison.....	0637	Dikom.....	3391 (DB1)	ESC.....	0945
Caihong.....	0462	Cosmel.....	0647	Dixi.....	0807	Etron.....	0949
Cambridge Audio.....	0470	Crosley.....	0655	DK Digital.....	0808	Etzuko.....	4203
Cameron.....	4032	Crown.....	0658	DMTech.....	0813	Eurofeel.....	0954
Capsonic.....	0486	CS Electronics.....	0663	Dongda.....	0820	EuroLine.....	0955
Carad.....	0488	CTC.....	0664	Donghai.....	0821	Euroman.....	0956
Carena.....	0489	CTC Clatronic.....	3527	Dragon Systems.....	4830 (DB1)	Europa.....	0957
Carrefour.....	0492	C-Tech.....	0449	Drean.....	0832	Europhon.....	0959
Cascade.....	0496	CVG.....	3996	DSE.....	0833	Evesham.....	0972 (DB1)
Casio.....	0499	Cybercom.....	0671 (DB1)	DTS.....	0837	Expert.....	0976
Cat.....	0500	CyberHome.....	0672	Dual.....	0838	Exquisit.....	0978
Catha.....	4094	Cybermaxx.....	3696 (DB1)	Dual-Tec.....	3528	F	
Cathay.....	0501	Cybertron.....	0675	Dumont.....	0840	Fagor Life.....	4102
Catron.....	0502	D		Duongjie.....	4101	Feilang.....	0990
CCE.....	0504	Daenyx.....	0690	Durabrand.....	0842 (DB1)	Feilu.....	0991
Celestial.....	0511	Daewoo.....	0692	Dux.....	0843	Feiyue.....	0993
Centrex.....	0516	Dainichi.....	0694	D-Vision.....	0684	Fenmenti.....	4103
Centrum.....	0519	Dansai.....	0699	DVX.....	0847	Fenner.....	0994
Centurion.....	0520	Dantax.....	0702	Dynatron.....	0855	Ferguson.....	0996
Century.....	0521	Datron.....	4201	Dynex.....	3476	Fidelity.....	0998
CGE.....	0523	Datsura.....	0703	E		Fil sai.....	1000
CGV.....	0524	Dawa.....	0707	Easy Home.....	3700	Finlandia.....	1003
Changcheng.....	0526	Daytek.....	0708	Easy Living.....	0860 (DB1)	Finlux.....	1004
Changfei.....	0527	Dayton.....	0709	Eclipse.....	0867	Fintec.....	1006

Firstline.....1008
 Fisher.....1009
 Flint.....1014
 FNR.....1016
 Formenti.....1023
 Formenti-Phoenix.....1024
 Fortress.....1027
 Fraba.....1030
 Friac.....1040
 Frontech.....1042
 Fujicom.....1048 (DB1)
 Fujitsu.....1052
 Fujitsu General.....1053
 Fujitsu Siemens.....1054 (DB1)
 Funai.....1056

G

Galaxi.....1068
 Galaxis.....1069
 GBC.....1078
 Geant Casino.....1082
 GEC.....1083
 Geloso.....1087
 General.....1090
 General Technic.....1095
 Genexxa.....1097
 Gericom.....1103
 GFM.....3820
 Giant.....1113
 Giec.....1115
 Global Solutions.....1120
 Global Sphere.....1121
 Go Video.....1126
 Gold.....3823 (DB1)
 GoldHand.....1136
 Goldline.....1138
 GoldStar.....1140
 Goodmans.....1142
 Gorenje.....1144
 GPM.....1149
 Gradiente.....1151
 Graetz.....1152
 Gran Prix.....1153 (DB1)
 Granada.....1154
 Grandin.....1156
 Great Wall.....4105
 Gronic.....1160
 Grundig.....1162
 Grunkel.....1164

GVG.....1169

H

H&B.....3635
 Haaz.....1172
 Haier.....1175
 Haihong.....1176
 Halifax.....1179
 Hampton.....1183
 Hanns.G.....3478 (DB1)
 Hannspree.....1189 (DB1)
 Hanseatic.....1190
 Hantarex.....1192
 Hantor.....1193
 Harman/Kardon.....1198
 Harwood.....1204
 Hauppauge.....1206
 HCM.....1210
 Hema.....1222
 Hemmermann.....1223
 Henss.....1224 (DB1)
 Hifivox.....1233
 Higashi.....1234
 Highline.....1236
 Hikona.....1237
 HiLine.....3533
 HiMAX.....1241
 Hinari.....1243
 Hisawa.....1247
 Hisense.....1249
 Hitachi.....1251
 Hitachi Fujian.....1252
 Hitsu.....1257
 Hoehner.....1262
 Hoher.....4504 (DB1)
 Home Tech Industries.....1266
 Hongmei.....1272
 Hornyphon.....1277
 Hoshai.....1278
 Huafa.....1287
 Huanghaimei.....1288
 Huanghe.....1289
 Huanglong.....1290
 Huangshan.....1291
 Huanyu.....1292
 Huari.....1294
 Hugoson.....1297 (DB1)
 Huijiaban.....4108

Humax.....1298
 Hygashi.....1308
 Hyper.....1309
 Hypson.....1312
 Hyundai.....1315

I

Iberia.....1320
 ICE.....1324
 ICeS.....1325
 iDEAL.....3641 (DB1)
 Ikei.....1332 (DB1)
 IISonic.....1334 (DB1)
 Iiyama.....1335 (DB1)
 Impego.....4207
 Imperial.....1346
 Indesit.....1349
 Indiana.....1350
 Ingelen.....1354
 Ingersol.....1355
 Inno Hit.....1358
 Innovation.....1360
 Inspira.....4296 (DB1)
 Interactive.....3534
 Interbuy.....1376
 Interfunk.....1377
 Internal.....1379
 International.....1380
 Intervision.....1386
 IR.....4110
 Irradio.....1396
 Isukai.....1402
 ITC.....1404
 ITS.....1405
 ITT.....1406
 ITV.....1408

J

JEC.....1426
 JGC.....1434 (DB1)
 Jiahua.....1435
 Jinhai.....1439
 Jinxing.....1442
 JVC.....1464

K

Kaisui.....1471
 Kamosonic.....3535
 Kamp.....1475

Kangchong.....1476
 Kanghua.....1477
 Kangwei.....4115
 Kansai.....1480
 Kapsch.....1483
 Karcher.....1484
 Kawa.....1487
 Kawasho.....1489
 Kendo.....1500
 Kennedy.....1504
 Kennex.....1505
 Kenwood.....1507
 KeyPlug.....3646
 KIC.....1512
 Kihiro.....1513
 Kingavon.....1519
 Kingsley.....1520
 Kiota.....1522
 Kiss.....1524
 Kiton.....1525
 Kneissel.....1535
 Koda.....1539
 Kolin.....1541
 Kolster.....1543
 Konig.....1547
 Konka.....1548
 Korpel.....1552
 Korting.....1554
 Kosmos.....1557
 Koyoda.....1561
 KTV.....1572
 Kuro.....1579
 KXD.....1581
 Kyoshu.....1583
 Kyoto.....1585

L

L&S Electronic.....1588
 Lafayette.....1591
 LaSAT.....1597
 Lawson.....1603
 Layco.....4117
 Lecson.....1606
 Lenco.....1615
 Lenoir.....1617
 Lenoxx.....1618 (DB1)
 Lesa.....1622
 Leyco.....1627
 LG.....1628

LG/Goldstar	3536	Medion.....	1787
LiesenK	3537	Medison.....	1788
LiesenK & Tter.....	1630	MegaDrive	4297 (DB1)
Liesenkotter	1631	Meletronic	3654
Life.....	3538	M-Electronic.....	3541
Lifetec.....	1633	Melvox.....	1799
Limit.....	1637	Memorex.....	1800
LiteOn.....	1645	Memphis	1802
Lloyds.....	3539	Mercury.....	1804
Lloyd's.....	1648	Metz.....	1810
Local India TV.....	1653	MiCO.....	1813
Lodos.....	1659 (DB1)	Micromaxx.....	1822
Loewe.....	1660	Micromedia	1823
Loewe Opta	3540	Micromega.....	1824
LogicLab	3650	Microspot.....	3849 (DB1)
Logik.....	1661	Microstar.....	1827
Luma	1674	Migros.....	1832
Lumatron.....	1676	Mikomi.....	1833 (DB1)
Lux May.....	1680	Minato	1835
Luxor	1683	Minax	1836 (DB1)
		Minerva	1838
		Minoka	1840
		Minowa.....	1843
		Mirai.....	1849 (DB1)
		Mitsai.....	3851 (DB1)
		Mitsubishi.....	1855
		Mivar	1857
		Mizuda.....	1860
		Monyka.....	1873
		Morgans	3970
		Motion	1877
		MTC.....	1889
		MTEC	1890
		MTlogic.....	1892
		Mudan	1896
		Multi System.....	3542
		Multistandard.....	1904
		Multisystem	4121
		Multitec.....	1906
		Multitech.....	1907
		Murphy	1911
		Musikland.....	1915
		Mustek.....	1916
		Mx Onda.....	1919
		Myrica.....	3946 (DB1)
		Mystral.....	1925

M

M Electronic.....	1688
Madison.....	1698
Magnadyne	1702
Magnafon.....	1703
Magnavox.....	1706
Magnex.....	1707
Magnum	1709
Majestic.....	1713
Mandor	1717
Manesth.....	1718
Manhattan	1719
Maqma.....	1722 (DB1)
Marantz.....	1724
Marelli.....	1729
Mark.....	1731
Marquant.....	1734
Mascom.....	1738 (DB1)
Masuda.....	1744
Matsui.....	1750
Matsushita.....	1751
Maxim.....	1759 (DB1)
MBO	1765 (DB1)
McMichael.....	1768
MDS.....	1772 (DB1)
Mecotek.....	1776
Mediator	1784
Mediencom.....	1786

N

NAD	1926
Naiko	1930
Nakamichi	1932
Nakimura.....	1933
Naonis.....	1936
National.....	1942
NEC.....	1950
Neckermann.....	1951
NEI	1952
Nesco	1960
Netsat.....	1966
Netway	3419 (DB1)
Network.....	1968
Neufunk.....	1970
Nevir	1977
New Tech	1979
New World.....	1980
Next Base	1983
Nicamagic.....	1994
Nikai.....	4566 (DB1)
Nikkai.....	1998
Nikkei.....	1999 (DB1)
Nimbro.....	4065 (DB1)
Noblex.....	2013
Nobliko.....	2014
Nogamatic	2016
Nokia	2017
Nordic.....	2021
Nordmende.....	2022
Nordvision.....	3543
Normerel	2024
Novatronic.....	2035
Nu-Tec	2048

O

O.K.Line.....	4301 (DB1)
Oceanic.....	2061
Okana.....	4122
Okano.....	2065
Omni.....	2074
ONCEAS.....	3544
Onida.....	2081
Onimax.....	2082
Onkyo	2085
Onn	3663 (DB1)
Onwa.....	2087
Onyx.....	3864 (DB1)
Oopla	2088

Opera.....	2090
Optim.....	2094
Orava.....	2101
Orbit.....	2103
Orion.....	2111
Oritron	2112
Online	2113
Ormond.....	2114
Orson.....	2115
Orsowe.....	2116
Osaki.....	2118
Osio.....	2121
Oso.....	2122
Osume.....	2123
Otto Versand.....	2126
Oulin.....	4123

P

P&B	2132
Pacific	2135
Pael.....	2140
Palladium.....	2145
Palsonic.....	2147
Panama	2149
Panasonic.....	2153
Panavision	2154
Panda	2155
PARK.....	3951 (DB1)
Pathe Cinema	2168
Pathe Marconi.....	2169
Pausa.....	2171
peekTOn.....	2178
Pensonic.....	3778
Perdio	2185
Perfekt.....	2186
Philco	2192
Philharmonic.....	2194
Philips.....	2195
Philips Magnavox.....	3715
Phocus.....	2198 (DB1)
Phoenix.....	2199
Phonola.....	2201
Phonotrend.....	2202
Pioneer	2212
Pionier	2213
Plantron	2219
Playsonic.....	2224
Plu2.....	2225 (DB1)
Pointer.....	2229
Polaroid.....	2230

Poppy.....	2236	Relisys.....	2374 (DB1)	Seleco.....	2528	Sony.....	2679
Portland.....	2238	Render.....	4072 (DB1)	Sencora.....	2531	Sound & Vision.....	2680
Powerpoint.....	2241	Reoc.....	2379	Sentra.....	2534	Soundmaster.....	2685
Prandoni Prince.....	4125	Revox.....	2383	Sentron.....	4216	Soundmax.....	2687
Precision.....	2244	Revoy.....	2384	Serino.....	2539	Soundwave.....	2689
Prima.....	2253	Rex.....	2385	Shanghai.....	2547	Soyo.....	2693 (DB1)
PrimeView.....	3513 (DB1)	RFT.....	2386	Shanshui.....	4133	Spectra.....	2697
Prinz.....	2260	Rhapsody.....	2387	Shaofeng.....	2549	Srypton.....	4138
Pro2.....	2265 (DB1)	Rimax.....	2391	Sharp.....	2550	Standard.....	2713
Profekt.....	4126	R-Line.....	2327	Shencai.....	2553	Star Cluster.....	3724
Profex.....	2269	Roadstar.....	2398	ShengCai.....	4217	Starlight.....	2727
Profilo.....	2272	Robotron.....	2401	Shenyang.....	2555	Starlite.....	2728
Profitronic.....	2273	Ronin.....	2412	Sherwood.....	2557	Starmedia.....	2730
Proline.....	2274	Rover.....	2415 (DB1)	Shinelco.....	4074 (DB1)	Stenway.....	2739
Promax.....	2275	Rowa.....	2416	Shintom.....	2563	Stern.....	2741
Proson.....	2281 (DB1)	Rownsonic.....	2417	Shintoshi.....	2564	Stevison.....	2742 (DB1)
Prosonic.....	2282	Royal.....	2419	Shivaki.....	2567	Strato.....	2745
Protech.....	2284	Royal Lux.....	2420	Shorai.....	2569	Strong.....	2748 (DB1)
ProVision.....	2291	RTF.....	3548	Siam.....	2572	Stylandia.....	2752
Pye.....	2302			Siarem.....	2573	Sungoo.....	3767 (DB1)
Pyle.....	2303 (DB1)	S		Siemens.....	2574	Sunkai.....	2762
Pymi.....	2304	Saba.....	2429	Siera.....	2576	Sunstar.....	2768
		Sabaki.....	2430	Sierra.....	3549	Suntronic.....	2770
Q		Sagem.....	2434	Siesta.....	2577	Sunwood.....	2772
Quandra Vision.....	3546	Saisho.....	2437	Sigmatek.....	2580	Superla.....	2782
Quasar.....	2320	Saivod.....	2439	Silva.....	2591	Supersonic.....	2787
Quelle.....	2322	Salora.....	2443	Silva Schneider.....	2592	SuperTech.....	2789
Questa.....	2324	Sambers.....	2445	Silver.....	2594	Supervision.....	2791
		Sampo.....	2446	Singer.....	2599	Supra.....	2792
R		Samsung.....	2448	Sinudyne.....	2601	Supratech.....	2793 (DB1)
Radialva.....	2329	Samurai.....	2451	Skantic.....	2605	Susumu.....	2797
Radio.....	4128	Sandra.....	2454	SKY.....	2610	Sutron.....	2798
Radio Shack.....	3547	Sansui.....	2458	Skymaster.....	2621	Swedx.....	2803 (DB1)
Radiola.....	2330	Sanwa.....	2461	Skyworth.....	2631	Swissflex.....	2805 (DB1)
Radiomarelli.....	2331	Sanyo.....	2462	Slim Art.....	2636	Swisstec.....	2806 (DB1)
Radionette.....	2332	Sanyuan.....	2464	SM Electronic.....	2639	Sydney.....	2808
RadioShack.....	2333	Saville.....	2491	Smart.....	2642 (DB1)	Sylvania.....	2809
Radiotone.....	2334	SBR.....	2492	S-Media.....	3515 (DB1)	Symphonic.....	2810
Raite.....	2340	ScanMagic.....	2496	Sogera.....	2649	Synn.....	2813
Rank.....	2345	Schaub Lorenz.....	2500	Solavox.....	2654	Sysline.....	2815
RBM.....	2350	Schneider.....	2501	Sonawa.....	2663	Sytong.....	2820
RCA.....	2351	Schoentech.....	3504 (DB1)	Songdian.....	4136		
REC.....	2357	Scientific Labs.....	2504	Soniko.....	2669	T	
Recor.....	2359	Scott.....	2508	Sonitron.....	2671	T.D.E. Systems.....	2822
Rectiligne.....	2362	Seeltech.....	2519	Sonneclair.....	2673	Tactus.....	2825
Red Star.....	3669 (DB1)	SEG.....	2522	Sonoko.....	2675	Taishan.....	2835
Rediffusion.....	2364	SEI.....	2524	Sonolor.....	2676	Taisho.....	2836
Redstar.....	2366	Sei-Sinudyne.....	2525	Sontec.....	2677	Tandberg.....	2842
Reflex.....	2368	Seitech.....	3433 (DB1)	Sontech.....	3435	Tandy.....	2843

Tashiko	2850	Tomashi	3006
Tatung.....	2852	Tom-Tec	3005 (DB1)
TCL.....	2856	Tonsai.....	4223
TCM.....	2857	Top Suxess.....	3013
Teac.....	2860	Toshiba.....	3021
Teachimagén.....	4140	Towada	3028
Tec.....	2861	Towika	4224
Tech Line	2863	Toyoda.....	3030
Techica	2865	Trakton	3036
Technema.....	2866	Trans Continens	3037
Technica.....	2868 (DB1)	TRANS-continents.....	3039
Technics.....	2869	Transfec	4143
Technika.....	2870	Transonic	3041
TechniSat.....	2873	Transtec.....	3042
Technisson.....	2874 (DB1)	Trident.....	3054
Techvision.....	4307 (DB1)	Trio.....	3056
Techwood	2884 (DB1)	Tristar.....	3057
Teco.....	2886 (DB1)	Triumph.....	3058
Tedelex	2889	TruVision.....	3061
Teleavia	2901	TSM	3065
Telecor	2910	TVA.....	4225
Telefunken.....	2914	TVE	3897 (DB1)
Telefusion.....	2915		
Telegazi.....	2917	U	
Telemeister.....	2924	Uher	3089
Telesonic	2930	Ultravox.....	3095
Telestar.....	2931	Umax.....	3098
Telesystem	2933 (DB1)	UMC.....	3099 (DB1)
Teletech.....	2934	Unic Line.....	3100
Teleton	2935	Union.....	3781
Televideon.....	2938	United	3106
Television	2939	United Quick Star	4226
Televiso	2941	Universal.....	3113
Temco.....	2946	Universum	3115
Tennessee.....	2952	Univox.....	3116
Tenosal	2953		
Tensai	2954	V	
Tenson.....	2955	V7 Videoseven.....	3130 (DB1)
Tesla.....	3680 (DB1)	Vestel.....	3148
Tesmet.....	3550	Vexa.....	3149
Tevion.....	2962	Vibrant	3154
Texet	2963	Victor.....	3155
Thes.....	3769 (DB1)	Videologic.....	3165
Thomson	2972	Videologique.....	3166
Thorn.....	2974	Videon.....	4227
Tiankeban.....	4142	Videosat	3170
Tobo	2999	VideoSystem.....	3172
Tokai	3001	Videotechnic.....	3173
Tokyo	3004	Videoton.....	3174

Viewmaster.....	3182	X	
Viewsonic.....	3186	Xbox.....	3295
Viore	3192 (DB1)	Xiahua.....	3299
Visiola.....	3197	Xiangyu.....	3302
Vision	3198	Xingfu	3305
Vistar.....	3207	Xinghai.....	3306
Visual Innovations	4773 (DB1)	Xinrisong	3308
Vivax.....	3601 (DB1)	XLogic.....	3310
Vivid.....	3210 (DB1)	XMS.....	3312
Vortec	3217	Xoro.....	3315
Voxson.....	3220	Xrypton.....	3317
		Xuelian.....	3320

W		Y	
Waitec.....	3227	Yakumo.....	3324
Waltham	3230	Yamada	3325
Watson	3233	Yamaha	3326
Watt Radio.....	3234	Yamakawa	3327
Wega.....	3238	Yamishi.....	3328
Wegavox.....	3239	Yokan	3335
Welkin.....	3242 (DB1)	Yoko.....	3336
Wellington	3243 (DB1)	Yorx	3340
Welltech.....	3244	Yuhang.....	3345
Weltblick.....	3245	Yukai.....	3346
Weltstar.....	3247 (DB1)	Yüsmart.....	4777 (DB1)
Weston.....	3251		
WestStar.....	3519 (DB1)	Z	
Wharfedale.....	3255	Zanussi.....	3349
White Westinghouse	3258	Zenith.....	3356
Wilson.....	3260 (DB1)	ZhuHai.....	3364
Windsor.....	3265 (DB1)		
Windstar	3266		
Wintel	3271 (DB1)		
World-of-Vision.....	3282 (DB1)		
Woxter	3286		

(DB1) Marki dostępne jedynie w bazie danych DB1 lub nowszej.

Informację na temat wersji DB można znaleźć na naklejce wewnątrz komory baterii.



Zgodność ze standardami EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produkuje i sprzedaje wiele produktów przeznaczonych dla klientów detalicznych, które — jak wszystkie urządzenia elektroniczne — mogą emitować oraz odbierać sygnały elektromagnetyczne. Jedną z najważniejszych zasad firmy Philips jest podejmowanie wszelkich koniecznych działań zapewniających bezpieczne i nieszkodliwe dla zdrowia korzystanie z jej produktów. Obejmuje to spełnienie wszystkich mających zastosowanie przepisów prawnych oraz wymogów standardów dotyczących emisji pola magnetycznego (EMF) już na etapie produkcji.

Angażujemy się w opracowywanie, wytwarzanie i sprzedawanie produktów, które nie mają niekorzystnego wpływu na zdrowie. Firma Philips zaświadcza, że zgodnie z posiadaną obecnie wiedzą naukową wytwarzane przez nas produkty są bezpieczne, jeżeli są używane zgodnie z ich przeznaczeniem.

Aktywnie uczestniczymy także w doskonaleniu międzynarodowych standardów EMF i przepisów bezpieczeństwa, co umożliwi nam przewidywanie kierunków rozwoju standaryzacji i szybkie dostosowywanie naszych produktów do nowych przepisów.



Recykling i utylizacja

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE:



Nie wolno wyrzucać produktu wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Informacje na temat baterii

Produkt jest zasilany bateriami objętymi dyrektywą Unii Europejskiej 2006/66/WE, których nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner:
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5355 3

December 2011

www.philips.com

RTP/4911